La Padana Ricambi Spa declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori in cui può essere incorsa nella compilazione del presente manuale e si riserva il diritto di effettuare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo del prodotto stesso.

## PADANA RICAMBI SPA

Divisione Motori



PADANA PUBLISHING AREA

## **PRESENTAZIONE**

Desideriamo ringraziarla per aver preferito uno scooter KYMCO.

Per mantenere il veicolo sempre in perfetta efficienza le consigliamo di leggere e seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale. Troverà dettagliate informazioni sulle modalità d'uso e sulla manutenzione del suo Bet & Win 250.

Affinché non decadano le condizioni di garanzia, la invitiamo a rivolgersi esclusivamente alle Officine Autorizzate KYMCO e ad esigere sempre ricambi originali KYMCO. Per tutte le informazioni in merito alla garanzia del suo Bet & Win 250 la invitiamo a leggere con cura il Cap. 4 del presente manuale.



Informazioni	4
Informazioni	1
1.1 IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO	2
Numero di motore	-
Numero di telaio	
1.2 PARTICOLARI 1.3 CHIAVI	4
1.4 GRUPPO STRUMENTAZIONE	6
1.5 COMANDI	10
Interruttore accensione / Bloccasterzo	. •
Bloccasterzo	11
Interruttore luci	12
Pulsante avviamento	
Deviatore luci	
Lampeggio	
Comando indicatori direzione (frecce)	
1.6 DOTAZIONI	14
Gancio portaborse	14
Gancio portacasco	14
Vano sottosella	14
Regolazione ammortizzatori posteriori	
1.7 SCHEDE TECNICHE	16

2 Uso	17
2.1 SICUREZZA DI GUIDA	18
Equipaggiamento	
Metodo di guida	
Carico	19
2.2 AVVIAMENTO	20
Avviamento elettrico	20
2.3 GUIDA	22
2.4 COME FERMARSI	26
2.5 RODAGGIO	28

3	Manutenzione	29
3.1	CONTROLLI PRE-GUIDA	30
	Controllo olio motore	30
	Rifornimento di carburante	32
	Controllo acceleratore	33
	Controllo sterzo	33
	Controllo ammortizzatori	33
	Controllo freni	34
	Controllo liquido refrigerante	35
	Controllo luce di arresto	36
	Controllo indicatori di direzione	
	Controllo specchi retrovisori	36
	Controllo pneumatici	37
	Controllo fanali	
	Controllo contachilometri	38
	Controllo avvisatore acustico	38
	Controllo generale	
	Sostituzione olio motore	39
3.2	MANUTENZIONE PERIODICA	40
	Lubrificazione generale	40
	Ispezione filtro aria	
	Sostituzione olio trasmissione	
	Ispezione candela	43
	Ispezione batteria	44
	Sostituzione fusibili	46
3.3	IN CASO DI GUASTO	47
	Buon viaggio	47
TΑ\	OLA DI MANUTENZIONE	48

4 Garanzia	49
La scheda di garanzia	
Le condizioni di garanzia	51
Revoca della garanzia	52
Limitazioni della garanzia	52
Manutenzione periodica	53
5 Indice analitico	56

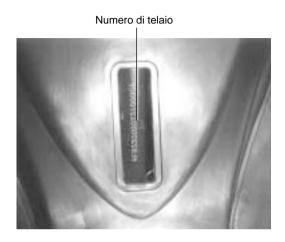
# Sommario



# 1.1 IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO



2 Bet & Win 250 informazioni



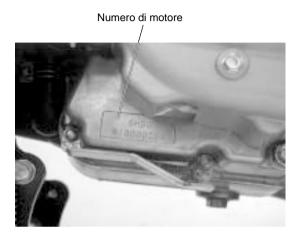
Per leggere il numero di telaio del proprio veicolo è necessario rimuovere con un cacciavite l'apposito sportellino presente sullo scudo interno.

Controllare che il numero di telaio letto coincida con quello presente nei documenti di circolazione e sulla scheda di garanzia.

Riportare qui di seguito il numero di telaio del proprio veicolo.

# Numero di telaio

R	F	В	S	3	_				_				_			_
---	---	---	---	---	---	--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	---



Il numero di motore si trova punzonato sul carter motore sinistro. Riportare qui di seguito il numero di motore del proprio veicolo.

## Numero di motore

KY- SH 5 0

# 1.2 PARTICOLARI





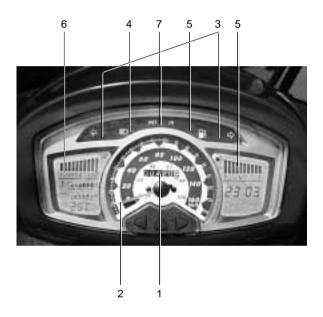


## 1.3 CHIAVI

Il veicolo viene fornito di una chiave (e di un suo duplicato) che serve per:

- l'interruttore accensione / bloccasterzo
- la serratura del vano sottosella
- il tappo benzina

- Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.
- Non appoggiare la chiave nel vano sottosella, poiché potrebbe rimanere chiusa nel vano.



## 1.4 GRUPPO STRUMENTAZIONE

## 1 Contachilometri

Indica i chilometri totali percorsi.

#### 2 Tachimetro

Indica la velocità in km/ora.

## 3 Spia indicatori di direzione

Lampeggia quando sono in funzione gli indicatori di direzione.

## 4 Spia abbaglianti

La spia si accende quando la luce abbagliante è in funzione.

#### Attenzione

• Non utilizzare la luce abbagliante se si incrociano altri veicoli.

#### 5 Indicatore livello carburante

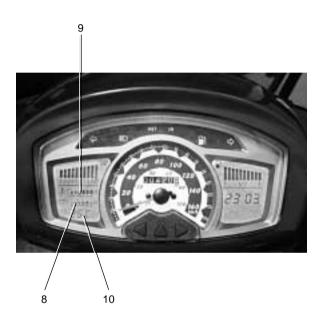
Mostra la quantità di carburante contenuta nel serbatoio. Quando il display inizia a lampeggiare o si accende la spia arancione rifornirsi al più presto di carburante.

## 6 Contagiri

Indica il numero di giri al minuto del motore.

## 7 Spia vano sottosella

La spia si accende quando il vano sottosella è aperto.



#### 8 Indicatore ricarica batteria

- Girando la chiave su "ON" a motore spento il display indica lo stato della batteria (il valore deve essere compreso tra la terza e la quinta barra, se inferiore la batteria va caricata).
- A motore acceso il display indica il valore della ricarica che deve essere sempre al di sopra della seconda barra, in caso contrario la ricarica è insufficiente. Rivolgersi immediatamente ad una officina autorizzata KYMCO per un controllo.

## 9 Indicatore temperatura liquido refrigerante

Indica la temperatura del liquido refrigerante del motore.

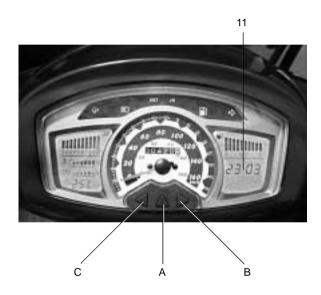
• Durante la guida il valore deve essere compreso tra la prima e la quarta barra, se sorpassa tale limite il display lampeggia. Rivolgersi immediatamente ad una officina autorizzata **KYMCO** per un controllo.

#### Attenzione

• Se l'indicatore di temperatura sorpassa la quarta barra e comincia a lampeggiare, arrestare immediatamente il veicolo e lasciare raffreddare il motore.

## 10 Indicatore temperatura esterna

Indica la temperatura dell'aria esterna (esatta solo durante la guida).



## 11 Orologio

Premere il pulsante C una volta per visualizzare la data, premerlo due volte per visualizzare i secondi.

## Regolazione

- 1) Premere il pulsante C per giungere alla sezione da regolare (ora, data).
- 2) Premere il pulsante B fino a che non lampeggia il valore da regolare (mese, giorno, ora, minuti, secondi).
- 3) Utilizzare il pulsante A per regolare il valore.
- 4) Premere il pulsante **B** per memorizzare la modifica.

## Cambio pile

Rivolgersi ad una officina autorizzata.

## Regolazione temperatura esterna

Tenere premuto per 3 secondi il pulsante A per cambiare il tipo di visualizzazione dei gradi (da centigradi °C a Fahrenheit °F).



## 1.5 COMANDI

## Interruttore accensione / Bloccasterzo

ON Il motore e le luci possono funzionare.

La chiave non può essere tolta.

Il motore e le luci non possono funzionare. OFF

La chiave può essere tolta.

Lo sterzo è bloccato. LOCK

Il motore e le luci non possono funzionare.

La chiave può essere tolta.

## Attenzione

• Bloccare sempre lo sterzo quando la moto viene parcheggiata per evitare l'uso non autorizzato del veicolo.



## **Bloccasterzo**

Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave durante il parcheggio per evitare l'uso non autorizzato dello scooter.

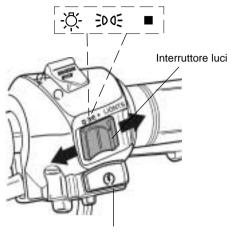
## Bloccaggio

Girare completamente il manubrio verso sinistra. Tenendo premuta la chiave girare sulla posizione "LOCK".

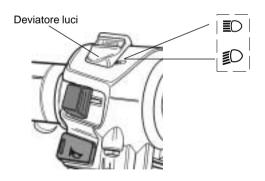
## Sbloccaggio

Girare la chiave su "OFF" ed il bloccasterzo si disinserisce automaticamente.

- Dopo l'operazione di bloccaggio provare a girare delicatamente il manubrio per assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.
- Non girare mai la chiave sulla posizione "LOCK" durante la guida.



Pulsante di avviamento



## Interruttore luci

- Le luci sono spente.
- En luci di posizione e le luci della strumentazione si accendono contemporaneamente.
- Il faro anteriore, le luci di posizione, le luci della strumentazione e la spia anabbagliante si accendono contemporaneamente.

## **Pulsante avviamento**

Premere il pulsante di avviamento e contemporaneamente tirare una delle leve freno per far funzionare il motore di avviamento.

## **Deviatore luci**

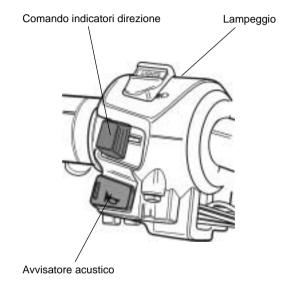
- Luce abbagliante: illumina la strada in profondità
- Luce anabbagliante: illumina la strada di fronte allo scooter.

## Interruttore arresto motore

- Il motore non può funzionare.
- Il motore può funzionare.

#### Attenzione

• Normalmente l'interruttore deve essere nella posizione "○" e deve essere posizionato su "Ṣ" solo per spegnere il motore in caso di emergenza.



## Lampeggio

PASSING Lampeggio diurno: premere l'interruttore per il lampeggio.

## **Comando indicatori direzione (frecce)**

Azionare il comando per far lampeggiare gli indicatori di direzione.

per girare a destra

per girare a sinistra

• Premere sulla leva del comando per disattivare gli indicatori di direzione.

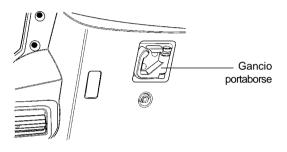
#### Attenzione

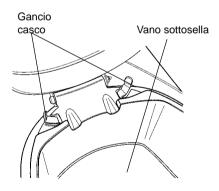
- · La freccia non si disattiva automaticamente dopo aver effettuato la svolta. Non dimenticare le frecce accese per non pregiudicare la sicurezza di marcia.
- Le frecce non funzionano quando la chiave è su "OFF".

## **Avvisatore acustico**

þ

Premere il pulsante per far suonare l'avvisatore acustico.





## 1.6 DOTAZIONI

## **Gancio portaborse**

Infilare la maniglia della borsa nel gancio.

## **Gancio portacasco**

#### Come utilizzarlo

- **a** Aprire la serratura del vano sottosella ed alzare la sella.
- **b** Infilare la fibbia di metallo del casco nel gancio.
- c Abbassare la sella (si chiude automaticamente).

### Per sganciare il casco

Aprire la serratura, alzare la sella e sfilare il casco.

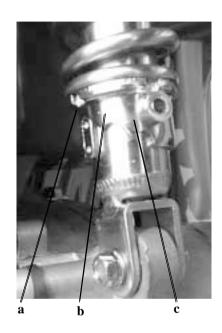
#### Attenzione

• Non tenere il casco agganciato durante la guida: potrebbe pregiudicare la sicurezza e graffiare la carrozzeria.

## Vano sottosella

Per accedere al vano aprire la serratura ed alzare la sella.

- Il massimo carico ammesso è 10 kg.
- La temperatura del motore è elevata, quindi non riporre nel vano sottosella oggetti sensibili alla temperatura, cibi o materie infiammabili.



# Regolazione ammortizzatori posteriori

Per adattare il comportamento del veicolo alle condizioni di carico gli ammortizzatori posteriori sono regolabili nel precarico della molla.

## Consigli di utilizzo

E' possibile regolare l'ammortizzatore in tre diverse posizioni:

- a: Posizione "morbida".
- **b**: Posizione "media".
- c: Posizione "dura".

## Regolazione

• Utilizzando una chiave apposita variare il precarico dell' ammortizzatore.

#### Attenzione

• Assicurarsi che il fermo della regolazione sia correttamente inserito nella cava presente sulla ghiera di regolazione.

# 1.7 SCHEDA TECNICA

KYMCO BET & WIN 250						
dim (L x l x h)	1940 x 790 x 1145	freno anteriore	disco			
massa	158 kg in ordine di marcia	freno posteriore	disco			
telaio	tubolare monotrave sdoppiato	cerchi	ant. 3.00x12" post. 3.50x12"			
interasse a carico	1435 mm	pneum. anteriore	120/70-12 58 P			
sospensione ant.	forcella telescopica	pneumatico posteiore	140/70-12 65P			
sospensione post.	monobraccio oscillante	velocità massima	118 km/h			
motore	KYMCO	starter	automatico			
tipo	KY-SH50	candela	NGK DPR7EA-9			
disposizione e ciclo	monocilindrico orizzontale 4 tempi	carburatore	Keihin VE ø29 mm			
distribuzione	camme in testa, comando a catena	carburante	benzina verde			
raffreddamento	a liquido	serbatoio carburante	10 lt			
alesaggio x corsa	60 x 72,7	lubrificazione	carter umido			
cilindrata	249 cm <sup>3</sup>	capacità olio	1,1 lt			
rapp. compressione	10,5:1	frizione	centrifuga autom. a secco			
potenza massima	14,5 KW a 6750 giri/min	cambio	automatico continuo			
coppia massima	21,8 Nm a 5500 giri/min	trasmissione	cinghia trapezoidale			
accensione	elettronica	trasmissione finale	ingranaggi			
avviamento	elettrico	olio trasm. finale	0,18 lt (0,21 lt smontaggio)			







## SICUREZZA DI GUIDA

Rilassarsi ed indossare abiti adeguati sono i punti chiave per una guida sicura.

Osservare le regole della circolazione stradale, concentrarsi nella guida, non innervosirsi ed avere prudenza è essenziale al fine di prevenire incidenti. Essere in buone condizioni fisiche è fondamentale per controllare al meglio il veicolo.

Farmaci, droghe e alcool rendono rischiosa la guida.

#### Attenzione

• Prima di porsi alla guida dello scooter effettuare i controlli pre-guida.

## Equipaggiamento

Indossare sempre indumenti adeguati. Allacciare i polsini per evitare che possano impigliarsi nelle leve dei freni.

Indossare il casco ed allacciarlo correttamente.

Il manubrio va impugnato saldamente con entrambe le mani. E' molto pericoloso guidare lo scooter con una mano sola.

- Evitare di indossare abiti troppo larghi o troppo lunghi per prevenire situazioni di pericolo.
- Non toccare la marmitta durante la guida e per 10 minuti dopo aver spento il motore onde evitare scottature.
- Per evitare pericolo di incendio non parcheggiare in prossimità di sostanze infiammabili o di erba secca.



## Metodo di guida

Sedersi in una posizione corretta che permetta di controllare propriamente tutte le funzioni della moto.

La sicurezza dei veicoli a due ruote è influenzata dalla posizione di guida. Il conducente deve occupare la parte centrale della sella. Una posizione troppo arretrata provoca un alleggerimento della ruota anteriore che può far sbandare il veicolo.

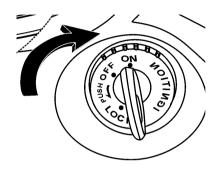
Per agevolare la sterzata accompagnare dolcemente la moto con una leggera inclinazione del busto verso l'interno della curva. Evitare manovre brusche che potrebbero far perdere il controllo del veicolo.

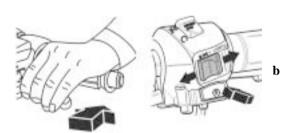
Prestare la massima attenzione alle condizioni della strada. In caso di strade con buche ed ondulazioni del manto moderare la velocità ed evitare di irrigidirsi.

#### Carico

Il comportamento della moto varia quando vengono trasportati oggetti. Un eccesso di carico può provocare oscillazioni dello sterzo e compromettere la sicurezza di guida. Evitare quindi di sovraccaricare lo scooter.

- Non mettere alcun tipo di strofinaccio tra la carrozzeria ed il motore perchè farebbe surriscaldare il motore.
- Non trasportare oggetti al di fuori degli spazi predisposti per evitare incidenti o danni alla carrozzeria.





## 2.2 AVVIAMENTO

## **Avviamento elettrico**

- a Girare la chiave di accensione su "ON".
- **b** Tirare la leva del freno posteriore e contemporaneamente premere il pulsante di avviamento.

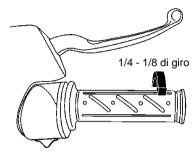
#### Attenzione

a

• Porre sempre lo scooter sul cavalletto centrale quando si avvia il motore.

Questo modello è equipaggiato con un dispositivo di starter automatico. Per avviare il motore non è necessario ruotare il comando dell'acceleratore.

- Rilasciare il pulsante di avviamento nell'istante in cui il motore si avvia.
- Non premere il pulsante di avviamento quando il motore è in funzione, altrimenti il motore potrebbe danneggiarsi.
- Perchè il dispositivo di avviamento elettrico funzioni si deve tirare la leva del freno e la luce di arresto deve accendersi.



Se dopo 3-4 secondi il motore non si avvia ruotare leggermente la manopola dell'acceleratore ( $1/8 \div 1/4$  di giro).

Nel caso lo scooter sia rimasto fermo per alcuni giorni il motore potrebbe non partire al primo colpo. In questo caso è necessario ruotare leggermente l'acceleratore e ripetere la procedura di avviamento più volte.

Per evitare di scaricare la batteria non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 15 secondi consecutivi.

Se il motore non parte entro 15 secondi, rilasciare il pulsante ed attendere 10 secondi circa prima di riprovare ad avviare il motore.

- Tirare la leva del freno posteriore per evitare che lo scooter possa sfuggire.
- I gas di scarico sono altamente tossici. Non avviare mai lo scooter in locali chiusi o non ben ventilati.





## 2.3 GUIDA

## 1 Togliere lo scooter dal cavalletto centrale

Mantenere tirata la leva del freno posteriore e spingere dal lato sinistro la moto in avanti per farla scendere dal cavalletto centrale.

Il cavalletto centrale si richiude automaticamente.

#### Attenzione

• Questo modello è equipaggiato con una frizione automatica, non accelerare pertanto sino al momento di partire.

#### 2 Salire sullo scooter

Salire sullo scooter dal lato sinistro e sedersi in posizione sicura e confortevole. Mantenere il piede sinistro al suolo per non perdere l'equilibrio.

#### Attenzione

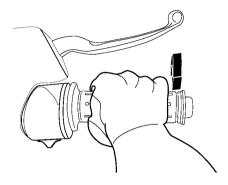
• Mantenere tirata la leva del freno posteriore fino al momento della partenza.

#### 3 Accelerare dolcemente

Rilasciare la leva del freno e ruotare leggermente la manopola dell'acceleratore per mettere in movimento lo scooter.

#### Attenzione

• Accelerare con la dovuta gradualità per non perdere il controllo dello scooter.



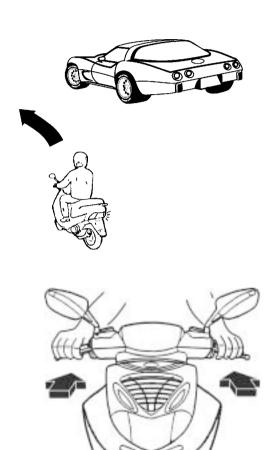
La velocità è regolata dal comando dell'acceleratore.

## Rotazione La velocità aumenta.

• Alla partenza o in prossimità di una salita ruotare la manopola gradualmente per aumentare la potenza erogata dal motore.

## **Ritorno** La velocità diminuisce.

• In caso di emergenza il ritorno va effettuato il più rapidamente possibile.



## 4 Guidare con prudenza

Prima di immetersi nel traffico accendere gli indicatori di direzione e controllare che non sopraggiungano altri veicoli.

## Una guida corretta prolunga la vita del vostro scooter

- Scaldare il motore prima di partire e moderare la velocità a motore freddo.
- Non accelerare bruscamente.
- Non guidare per lunghi tratti a velocità massima.

## Utilizzare contemporaneamente freno anteriore e posteriore

Per una frenata efficace è indispensabile utilizzare entrambi i freni.

Rilasciare completamente l'acceleratore prima di cominciare a frenare.

Per il miglior controllo dello scooter tirare le leve dei freni progressivamente, leggermente al primo istante e poi man mano più intensamente, secondo la necessità.

Quando si azionano i freni la luce di arresto si accende per avvertire i veicoli che seguono.

#### Attenzione

• L'uso di un solo freno può far scivolare lo scooter. Usare sempre entrambi i freni.



## Evitare frenate brusche o sterzate improvvise

Se usati bruscamente i freni possono far bloccare le ruote dello scooter e causare una situazione di pericolo.

Frenate brusche e sterzate improvvise possono essere causa di scivolate.

## Fare attenzione quando la strada è bagnata

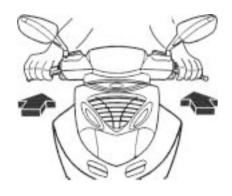
L'aderenza su una strada bagnata è minore che su una strada asciutta e lo spazio di frenata aumenta. Moderare la velocità e prestare la massima attenzione.

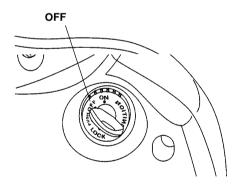
## Moderare la velocità in discesa

In discesa rilasciare l'acceleratore e ridurre la velocità con leggere frenate intermittenti.

## Attenzione

• Evitare l'uso prolungato dei freni, che possono surriscaldarsi e perdere di efficienza.





## 2.4 COME FERMARSI

## 1 In prossimità del punto di fermata

Azionare gli indicatori di direzione, controllare che non stiano sopraggiungendo altri veicoli e fermare lo scooter dolcemente.

Per fermarsi rilasciare la manopola dell'acceleratore e frenare dolcemente con entrambi i freni.

## 2 Quando il veicolo è fermo

Disinserire gli indicatori di direzione e girare la chiave di accensione su "OFF" per spegnere il motore.

#### Attenzione

• Non girare mai la chiave su "OFF" quando lo scooter è in movimento. Il mancato funzionamento dell'impianto elettrico potrebbe provocare situazioni di pericolo.



#### 3 Parcheggio

Scendere dal lato sinistro dello scooter.

Mantenere saldamente il manubrio dello scooter con la mano sinistra e la maniglia del passeggero con la mano destra. Con il piede destro far scendere il cavalletto centrale e contemporaneamente tirare indietro lo scooter con le mani.

Parcheggiare sempre lo scooter su superfici piane ed in posizione tale da non intralciare il traffico. Lo scooter potrebbe cadere se parcheggiato su superfici sconnesse o cedevoli.

#### 4 Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave

Assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

#### 5 Accorgimenti parcheggio

L'esposizione ai raggi solari può produrre in certi casi un forte calore che può danneggiare la strumentazione e la vernice delle plastiche. Piccoli accorgimenti possono evitare questo inconveniente:

- a) Non parcheggiate lo scooter di fronte al sole.
- **b**) Se necessario, quando il veicolo è parcheggiato al sole, coprire la strumentazione con un panno in modo da proteggerla dai raggi solari filtrati dallo schermo del parabrezza.

- L'utilizzo di parabrezza maggiorati aumenta tale problema a causa dell'effetto "lente". Fare quindi molta attenzione se si montano parabrezza non originali.
- Il danneggiamento di strumentazioni, plastiche, ecc. dovuto al montaggio di parabrezza non originali non è coperto da garanzia.



## 2.5 RODAGGIO

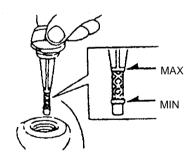
Il periodo di rodaggio è molto importante per l'affidabilità e la durata del veicolo. Seguire scrupolosamente quanto riportato:

- a) Durante i primi 500 km non richiedere mai le massime prestazioni del motore, non utilizzare più di 1/2 dell'acceleratore, evitare lunghe percorrenze a velocità elevata ed in salita soprattutto con il passeggero.
- **b)** Dai 500 ai 1000 km non sorpassare mai i 2/3 di apertura del gas.
- c) Dopo i 1000 km aumentare progressivamente la velocità fino ad ottenere le massime prestazioni.

- Assicurarsi di cambiare l'olio motore e l'olio della trasmissione dopo i primi 300 km.
- Durante la fase di rodaggio il motore deve assestarsi e trovare quindi l'accoppiamento idoneo dei vari elementi, può essere normale un consumo di olio più elevato dello standard, controllare con maggior frequenza il livello dell'olio motore di quanto indicato nella tabella di manutenzione del veicolo.







## CONTROLLI PRE-GUIDA

E' bene abituarsi ad effettuare una breve ispezione dello scooter prima di mettersi alla guida.

Questo controllo quotidiano, oltre ad essere fondamentale per la sicurezza, può evitare danni al veicolo.

Se si riscontra qualche anomalia contattare un punto di assistenza **KYMCO** appena possibile.

#### Controllo olio motore

- **a** A motore freddo piazzare lo scooter sul cavalletto centrale. Sfilare l'astina di controllo e pulirla con uno straccio.
- **b** Inserire l'astina nell'olio fino in fondo (non avvitarla).
- c Sfilare nuovamente l'astina e controllare il livello dell'olio. Se il livello è prossimo al minimo rabboccare olio motore fino a raggiungere il livello massimo.

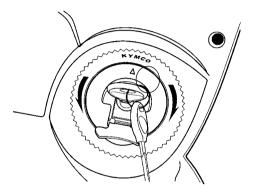
- Far attenzione a non ustionarsi durante il controllo.
- Non superare il livello massimo durante il rabbocco. Un eccesso di olio può causare malfunzionamenti del motore.
- Il livello dell'olio risulta errato se lo scooter viene parcheggiato su una superficie non piana o se il motore è caldo.
- E' a cura del proprieterio controllare periodicamente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. Un normale consumo di olio può comportare un livello insufficiente anche se i tagliandi sono regolarmente eseguiti.



# Olio consigliato

Si consiglia di utilizzare esclusivamente olio ACTION #4 (sintetico multigrado 15W/50).

- Utilizzare olio di qualità non sufficiente provoca perdite di prestazioni e nei casi più gravi danneggiamento del motore.
- Avarie meccaniche provocate dall'uso di olio non adeguato non sono coperte da garanzia.

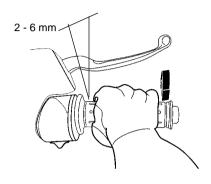


# Rifornimento di carburante

- a Sollevare la linguetta di protezione della serratura.
- **b** Inserire la chiave nel tappo del serbatoio carburante e girarla verso destra per sbloccare la serratura.
- c Durante il rifornimento il livello carburante non deve eccedere l'indicatore del massimo livello.
- **d** Per chiudere il serbatoio premere verso il basso il tappo e la serratura si bloccherà automaticamente.

#### Attenzione

• Usare sempre benzina <u>verde</u> senza piombo.





# Controllo acceleratore

Controllare che la manopola dell'acceleratore presenti un gioco libero di 2÷6 mm.

Controllare inoltre che l'apertura sia scorrevole e che la chiusura sia totale e automatica in tutte le posizioni dello sterzo.

#### Attenzione

• Il mancato ritorno automatico dell'acceleratore può causare situazioni di pericolo e cadute.

# Controllo sterzo

Muovere il manubrio in avanti, in dietro, verso destra e verso sinistra, controllare che non ci siano giochi o parti non fissate correttamente.

Verificare che lo sterzo ruoti liberamente.

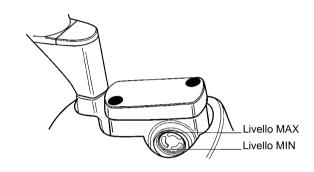
Se viene riscontrata qualche anomalia contattare un punto di assistenza **KYMCO** per un controllo.

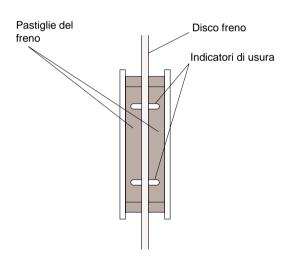
# Controllo ammortizzatori

Controllare le condizioni degli ammortizzatori anteriori e posteriori premendo verso il basso il manubrio e la sella ripetutamente.

Verificare che gli ammortizzatori non siano troppo cedevoli o poco progressivi.

Controllare eventuali rumori anomali.





# Controllo freni

# Livello liquido freno a disco anteriore e posteriore

- Mantenere il manubrio in posizione orizzontale e controllare che il livello del liquido nel serbatoio sia compreso tra il massimo e minimo indicati.
- Se il livello nel serbatoio è prossimo al minimo controllare visivamente l'usura delle pastiglie del freno. Nel caso le pastiglie non siano usurate potrebbero esserci delle perdite nel circuito idraulico. Contattare al più presto un punto di assistenza KYMCO per un'ispezione.

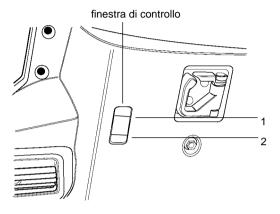
#### Rabbocco e sostituzione liquido freno a disco

Rivolgersi ad una officina autorizzata KYMCO.

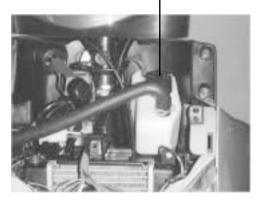
#### Controllo usura pastiglie freno

Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse.

- Per la sostituzione delle pastiglie freno rivolgersi ad una officina autorizzata KYMCO.
- Dopo aver sostituito le pastiglie freno azionare più volte la leva freno allo scopo di riposizionare le pastiglie.



Tappo serbatoio liquido refrigerante



# Controllo liquido refrigerante

- **a** Parcheggiare lo scooter in piano sul cavalletto centrale.
- Controllare che nella finestra di controllo il livello del liquido sia compreso tra il livello minimo (2) e quello massimo (1).

Nel caso il livello sia inferiore al minimo procedere al rabbocco di liquido refrigerante.

# Rabbocco liquido refrigerante

- **a** Parcheggiare lo scooter in piano sul cavalletto centrale.
- **b** Smontare lo scudo anteriore.

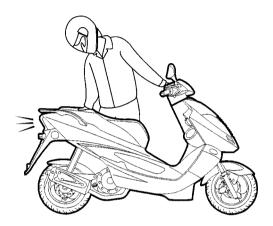
#### Attenzione

- Allo scopo di evitare ustioni non aprire mai il tappo del serbatoio quando il motore è caldo.
- c Rimuovere il tappo del serbatoio liquido e rabboccare sino al livello massimo con liquido per impianti di raffreddamento ACTION +120/-40.

#### Attenzione

• Fare attenzione a non far cadere liquido refrigerante sulle superfici verniciate. In caso di contatto lavare abbondantemente con acqua.

Se il livello del liquido continua a calare nonostante periodici rabbocchi contattare una officina KYMCO per un controllo.



# Controllo luce di arresto

- Girare la chiave su "ON".
- Tirare la leva freno destra e sinistra alternativamente e verificare che la luce si accenda.
- Controllare che il fanale posteriore non sia danneggiato o sporco.

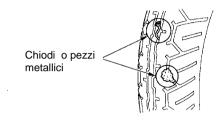
# Controllo indicatori di direzione

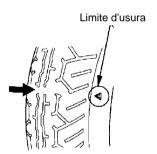
- Girare la chiave su "ON".
- Agire sul comando degli indicatori e verificare che le frecce di destra e di sinistra lampeggino.

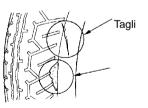
# Controllo specchi retrovisori

Sedersi sulla sella e regolare gli specchi in modo da avere una corretta visione alle spalle.

Verificare che gli specchi non siano danneggiati o sporchi.







# Controllo pneumatici

Controllare la pressione con un manometro. La misura va effettuata quando il pneumatico è freddo.

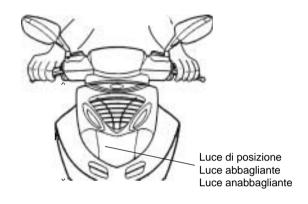
# Pressione pneumatici

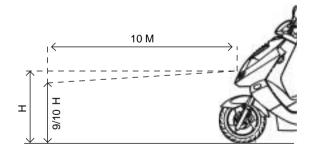
Ruota anteriore 2,00 bar Ruota posteriore 2,25 bar

- Controllare che nel battistrada dei pneumatici non siano rimasti frammenti metallici, chiodi o ghiaia. Eventualmente rimuoverli.
- Controllare lo stato di usura. Sostituire il pneumatico se presenta usura eccessiva od irregolare.

#### Attenzione

• Pressione non corretta, usura eccessiva od irregolare del pneumatico riducono la stabilità del veicolo.





# Controllo fanali

A motore acceso verificare il corretto funzionamento della luci di posizione anteriore e posteriore, del proiettore abbagliante e anabbagliante, della luce targa.

Controllare inoltre che i fanali non siano danneggiati o sporchi.

#### Regolazione del proiettore anteriore

Sedersi sullo scooter alla distanza di 10 metri da una parete. Accendere il proiettore anabbagliante e misurare l'altezza massima della zona illuminata.

- valore standard altezza da terra: 9/10 dell'altezza totale. Per la regolazione agire sull'apposita vite raggiungibile dalla fessura sullo scudo anteriore.

#### Controllo contachilometri

Verificare che il contachilometri ed il tachimetro funzionino correttamente.

# Controllo avvisatore acustico

Girare la chiave nella posizione "ON", premere il pulsante dell'avvisatore acustico e verificare il corretto funzionamento.

# Controllo generale

Osservare lo scooter e verificare che non ci siano danni evidenti a parti meccaniche, che il rumore e la fumosità allo scarico non siano eccessivi e che non siano presenti rumori anormali.





Astina di controllo

Vite di drenaggio

#### Sostituzione olio motore

Sostituire l'olio motore alle scadenze indicate nella tabella di manutenzione.

#### **Quantità olio motore**

0,9 lt Sostituzione: Totale: 1,1 lt

#### Sostituzione

- **a** Parcheggiare lo scooter in piano sul cavalletto centrale.
- b Mettere un recipiente sotto la vite di drenaggio per raccogliere l'olio esausto (la vite di drenaggio si trova sul carter sinistro a lato del numero identificativo del motore).
- c Togliere l'astina di controllo. Rimuovere la vite di drenaggio per far fluire l'olio. L'olio fuoriesce più facilmente a motore caldo.
- **d** Pulire la vite di drenaggio e reistallarla.
- e Rabboccare circa 0,9 lt di olio motore ACTION #4. Controllare il livello come indicato a pag. 30.
- f Serrare a mano l'astina di controllo.
- Scaldare il motore. Ricontrollare il livello dell'olio almeno 10 minuti dopo aver spento il motore

#### Attenzione

• Non disperdere olii esausti nell'ambiente.



# 3.2 MANUTENZIONE PERIODICA

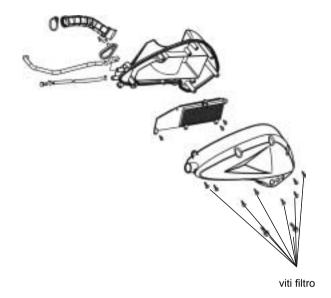
- Per assicurare una guida sicura e confortevole è necessario effettuare con scrupolo le operazioni di manutenzione periodica illustrate.
- Se lo scooter non viene utilizzato per un lungo periodo è necessario effettuare un controllo generale al momento di rimetterlo in funzione.
- Si raccomanda inoltre di effettuare la prima ispezione allo scadere dei primi 300 km o del primo mese.

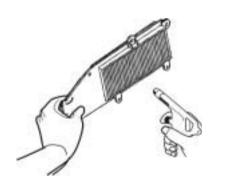
#### Attenzione

- Rivolgere la massima attenzione alla sicurezza personale durante le operazioni di manutenzione.
- Porre lo scooter sul cavalletto centrale e su una superficie piana.
- Utilizzare utensili adeguati per le operazioni previste.
- Operare sempre a motore spento.
- Dopo essere stato spento il motore rimane caldo per molto tempo. Fare attenzione a non scottarsi.

# Lubrificazione generale

Provvedere periodicamente alla lubrificazione di tutte le parti in scorrimento tra loro.





# Ispezione filtro aria

Polvere e sporco nel filtro aria causano perdita di prestazioni, aumento del consumo e delle emissioni inquinanti. Aprire la scatola filtro aria e controllare lo stato della cartuccia filtro. Pulirla o sostituirla secondo quanto indicato nella tavola di manutenzione.

#### Pulizia

- a Togliere le viti del coperchio e rimuoverlo.
- **b** Togliere le viti che fissano l'elemento filtrante e rimuoverlo.
- c Pulire l'elemento filtrante con aria compressa.

- Non utilizzare benzina per la pulizia del filtro aria perchè facilmente infiammabile.
- Se il filtro aria non è istallato propriamente il motore aspira polvere e sporcizia. Questo pregiudica la durata del motore nel tempo.



Vite di drenaggio



-Vite di carico

#### Sostituzione olio trasmissione

Sostituire l'olio della trasmissione alle scadenze indicate nella tavola di manutenzione.

Utilizzare olio per trasmissioni gradazione SAE 90 di specifiche API GL4.

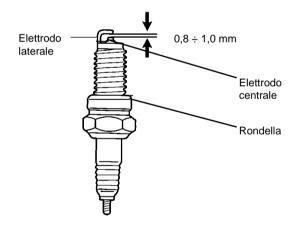
#### **Ouantità olio:**

alla sostituzione: 180 cc allo smontaggio: 210 cc

- a Parcheggiare lo scooter in piano sul cavalletto centrale.
- b Mettere un recipiente sotto la vite di drenaggio per raccogliere l'olio esausto.
- c Rimuovere la vite di carico e la vite di drenaggio per far colare l'olio.
- **d** Pulire la vite di drenaggio e rimontarla.
- e Utilizzando una siringa graduata inserire la corretta quantità di olio.
- f Serrare con cura la vite di ispezione per prevenire perdite d'olio.

- Non disperdere olii esausti nell'ambiente.
- E' necessario sostituire l'olio della trasmissione con maggior frequenza rispetto a quanto indicato nella tavola di manutenzione qualora si guidi spesso su strade bagnate, su lunghe distanze o con carico elevato.





# Ispezione candela

Per accedere alla candela è necessario:

- a Rimuovere il vano sottosella.
- **b** Rimuovere la pipetta candela.
- c Utilizzare l'apposita chiave fornita con lo scooter per smontare la candela.

#### Pulizia

Pulire accuratamente gli elettrodi della candela con una spazzola metallica o con carta abrasiva fine.

#### Attenzione

• La presenza di depositi sugli elettrodi o l'eccessiva distanza tra questi può provocare problemi di accensione.

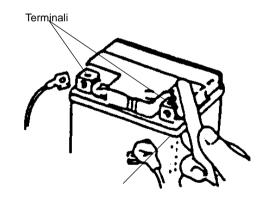
#### Regolazione

Regolare la distanza tra gli elettrodi della candela piegando leggermente l'elettrodo laterale.

Distanza tra gli elettrodi: 0,8 ÷ 1,0 mm **NGK DPR7EA-9** Candela consigliata:

- L'utilizzo di una candela differente da quella specificata può provocare gravi avarie meccaniche.
- Quando si smonta la candela far attenzione a non scottarsi.
- Per rimontare la candela, prima avvitarla a mano, poi serrarla con la chiave candela.





# Ispezione batteria

• Questo scooter adotta una batteria di tipo sigillato che non richiede rabbocchi di acqua distillata.

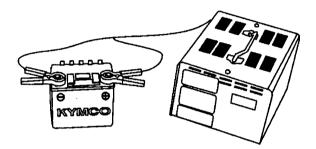
#### Attenzione

- Non togliere mai i tappi degli elettrodi.
- La batteria genera gas esplosivi. Tenerla quindi lontano da fiamme e scintille.
- All'interno della batteria è contenuto un acido. Tenerla fuori dalla portata di bambini e maneggiarla con prudenza.

#### Pulizia terminali

- **a** Aprire il vano di accesso della batteria, che si trova nel vano sottosella.
- **b** Controllare lo stato dei terminali. Se i terminali sono ossidati smontare la batteria e pulirli con una spazzola metallica.
- **c** Dopo aver pulito i terminali applicarvi un leggero strato di grasso prima di rimontare la batteria.

- Girare la chiave su "OFF" prima di accedere alla batteria.
- Quando la batteria viene smontata il terminale negativo (verde) va scollegato prima di quello positivo (rosso), quando viene rimontata va collegato prima il positivo.
- Serrare propriamente i dadi dei terminali.



#### Conservazione della batteria

La batteria tende naturalmente a scaricarsi se non viene periodicamente caricata. Inoltre quando si scarica completamente avvengono all'interno della batteria reazioni chimiche che la danneggiano in modo irreparabile.

- In caso lo scooter non venga utilizzato per più di 15 giorni la batteria va smontata, caricata periodicamente e conservata in un luogo fresco. Se la batteria viene lasciata sullo scooter scollegare l'elettrodo negativo.
- Se lo scooter viene tenuto inutilizzato per lunghi periodi senza prendere adeguate precauzioni la batteria si danneggia. Tale danno non è coperto da garanzia.
- La durata della garanzia della batteria é di 3 mesi.



Sostituire

#### Sostituzione fusibili

Ruotare la chiave su "OFF" prima di controllare se un fusibile è bruciato.

Specifiche fusibili:

1) Fusibile batteria: 30 A 2) Fusibile luci posteriori: 15 A

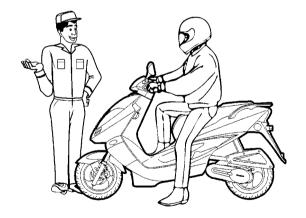
3) Fusibile blocchetto accensione: 15 A 4) Fusibile ventola radiatore: 10 A

5) Fusibile luci anteriori: 15 A 6) Fusibile strumentazione: 10 A

- Ricercare la causa che ha fatto bruciare il fusibile prima di sostituirlo.
- Aprire il vano porta fusibili che si trova nel vano sottosella e rimuovere il fusibile.
- Utilizzare sempre ricambi originali quando si sostituiscono componenti elettrici.
- Far attenzione a non far scorrere acqua nel vano fusibili quando si lava lo scooter.

- Dopo aver istallato il fusibile controllare che i terminali non siano laschi, causa questa di malfunzionamenti dell'impianto elettrico.
- Fusibili con caratteristiche diverse da quelle indicate possono causare danni all'impianto elettrico.





# 3.3 IN CASO DI GUASTO

Per ogni tipo di problema riscontrato durante la guida recarsi presso un punto di assistenza **KYMCO** per un controllo. Se il motore non si accende, se il motore si ferma durante la guida controllare i seguenti punti.

- C'è benzina a sufficienza nel serbatoio?
- Il motore è stato avviato correttamente?
- Si riscontra alcun problema evidente?

# **Buon viaggio**

# **TAVOLA DI MANUTENZIONE**

	Ai Primi 300 km	Ogni 4000 km	Ogni 8000 km	Ispezioni pre-guida	Vedi pag.
Olio motore controllo	Controllare/rabboccare ogni <b>300 km</b>			•	30
Olio motore sost.	S	Sostituire ogni	Sostituire ogni <b>2000 km</b>		39
Filtro olio		•	•		*
Candela		•	•		43
Carburatore	•	•	•		*
Cavo acceleratore	•	•	•	•	33
Filtro aria		•	S		41
Gioco valvole		•	•		*
Liquido refrigerante	•	•	S	•	35
Cinghia trasmissione			•		*
Rulli centrifughi		•	•		*
Frizione		•	•		*
Olio trasmissione	S	•	S		42
Fluido freni	•	•	S	•	34
Freni	•	•	S	•	34
Filtro benzina			•		*
Viti e dadi	•	•	•	•	*
Cuscinetti di sterzo	•	•	•	•	33
Pneumatici	•	•	•	•	37
Batteria		•	•		44

<sup>•:</sup> Controllo. Inclusa anche pulizia, registrazione, riparazione o sostituzione

S: Sostituzione \*: Rivolgersi ad una officina autorizzata KYMCO



# La scheda di garanzia

Allegare qui a lato la "COPIA PROPRIETARIO" della scheda di garanzia.



# Le condizioni di garanzia

• Il prodotto KYMCO da Lei acquistato è coperto da garanzia contro i difetti di fabbricazione per un periodo di:

#### 12 mesi dalla data di consegna, percorrenza illimitata.

- Con garanzia si intende la riparazione o sostituzione dei particolari danneggiati in seguito a difetto di fabbricazione, senza addebito per il proprietario del veicolo. E' escluso ogni diritto del proprietario a risoluzione del contratto, cambio del veicolo, risarcimento di danni o riduzione del prezzo, neppure per eventuali ritardi di esecuzione dei lavori.
- La garanzia ha validità su tutto il territorio italiano (S.Marino compreso) e viene applicata solo dopo un esame di un tecnico abilitato KYMCO.
- Ad attivare la garanzia è il concessionario che invia al costruttore copia della scheda di garanzia timbrata e firmata. Una copia della scheda di garanzia viene consegnata al momento della vendita al proprietario del veicolo, che provvederà a spillarla nell'apposito spazio presente in questo manuale.
- La data di inizio garanzia è la data di effettiva consegna del veicolo al cliente (fa fede il documento fiscale), tale data deve essere riportata nel campo "DATA CONSEGNA" sulla scheda di garanzia.
- L'esame delle avarie e delle loro cause, sarà sempre fatto presso le officine autorizzate o concessionarie KYMCO, le spese di trasporto (andata e ritorno) o eventuale sopralluogo saranno a carico del proprietario.

- Durante il periodo nel quale il veicolo è presso le officine del concessionario, questi non risponde per eventuali danni per eventi climatici, scasso, furti, incendi ed altri casi imprevisti di forza maggiore.
- Nel caso di cambio di proprietà del veicolo la garanzia rimane valida sino alla naturale scadenza.
- Il costruttore ed il concessionario sono esonerati da ogni responsabilità ed obbligazione per qualsiasi incidente alle persone o alle cose che possa verificarsi per o durante l'uso del veicolo. Di conseguenza non saranno rimborsabili le richieste di risarcimento di danni diretti o indiretti.
- Per qualsiasi contestazione è competente il Foro dove ha sede l'importatore.

# Revoca della garanzia

La garanzia viene revocata nei seguenti casi:

- il veicolo presenta i numeri di telaio o motore alterati o cancellati
- il veicolo è stato modificato
- il veicolo è stato utilizzato per competizioni sportive di qualsiasi genere o adibito a noleggio
- non è stata osservata la manutenzione periodica prevista dal costruttore (fanno fede i timbri dei tagliandi posti alla fine del presente manuale)
- il veicolo è stato riparato da una officina non autorizzata
- il veicolo non è stato utilizzato in modo conforme a quanto specificato nel presente manuale
- utilizzo di ricambi non originali, di carburante o di lubrificanti con specifiche diverse da quelle consigliate

# Limitazioni della garanzia

I seguenti particolari non sono comunque coperti dalla garanzia, fatta eccezione per fenomeni chiaramente imputabili a difetti di costruzione e/o materiale:

- particolari di normale manutenzione quali: filtri olio e aria, olio motore e trasmissione, liquido freni, liquido refrigerante...
- particolari soggetti ad usura quali: candele, lampadine, cinghie di trasmissione, rulli centrifughi, frizioni, ganasce e pastiglie freno, fusibili, cavi, pneumatici....

I seguenti particolari hanno garanzia limitata a 3 mesi:

• batteria.

Sono inoltre esclusi dalla garanzia fenomeni quali:

- vibrazioni e rumorosità meccaniche che non influiscano sulla funzione del veicolo
- naturale invecchiamento (scolorimento delle superfici verniciate, ossidazione di parti metalliche...)
- difetti causati da agenti esterni quali: olii, fumi, prodotti chimici, acqua marina, salsedine, sale...

# Manutenzione periodica

- La **KYMCO** prevede un piano di manutenzione programmata allo scopo di mantenere in perfetta efficienza il proprio veicolo e di garantirne una maggiore durata nel tempo. Consultare la tavola di manutenzione per i dettagli.
- Per il mantenimento della garanzia è necessario sottoporre il veicolo ai tagliandi con la frequenza prevista dal costruttore. Ad ogni tagliando il concessionario o officina autorizzata dovrà applicare il proprio timbro e firma negli appositi spazi di questo manuale. Conservate con cura questo manuale poiché sarà richiesto ad ogni intervento di assistenza.
- Sono previsti dal costruttore tre "tipologie" di tagliando:
- 1) Ai primi 300 km; viene controllato il corretto funzionamento del veicolo, si sostituisce l'olio motore.
- 2) Ogni 4000 km: viene controllato il buon funzionamento del veicolo, si eseguono le principali regolazioni e si controllano le condizioni dei componenti soggetti a normale usura.
- 3) Ogni 8000 km: viene controllato il buon funzionamento del veicolo, si eseguono le principali regolazioni e controlli e si sostituiscono i componenti soggetti a normale usura secondo le indicazioni del costruttore.
- I tagliandi sono a pagamento. I tempi di manodopera necessari sono stabiliti e aggiornati dalla KYMCO, alla

- manodopera vanno aggiunti i costi dei materiali di consumo secondo quanto richiesto dalla tavola di manutenzione.
- Si raccomanda di effettuare sempre le ispezioni pre-guida come indicato nel presente manuale. Questi controlli quotidiani oltre a essere di fondamentale importanza per la propria sicurezza possono prevenire guasti meccanici. Avarie dovute ad incuria non sono coperte da garanzia.
- Il proprietario è tenuto a controllare periodicamente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. Un normale consumo di olio può comportare un livello insufficiente anche se i tagliandi sono regolarmente eseguiti. Avarie dovute a insufficienza di olio motore non sono coperte da garanzia.

Tagliando a: 300 km	Tagliando a: 8.000 km
Data/ km reali	Data/ km reali
Note:	Note:
Timbro e firma del concessionario	Timbro e firma del concessionario
Tagliando a: 4.000 km	Tagliando a: 12.000 km
Data/ km reali	Data/ km reali
Note:	Note:

Tagliando a: 16.000 km	Tagliando a: 24.000 km
Data/ km reali	Data/ km reali
Note:	Note:
Timbro e firma del concessionario	Timbro e firma del concessionario
Tagliando a: 20.000 km	Tagliando a: 28.000 km
Data/ km reali	Data/ km reali
Note:	Note:
Timbro e firma del concessionario	Timbro e firma del concessionario

# Indice analitico

- Acceleratore: controllo, 33

  Ammortizzatore posteriore: regolazione, 15

  Avviamento
  elettrico, 20

  Avvisatore acustico, 13
- B Batteria, 44 Bloccasterzo, 11
- Candela, 43
  Carburante, 32
  Carico, 19
  Comando indicatori direzione, 13
  Contachilometri, 7
  Controlli pre-guida, 30
- F Frecce, Vedi Comando indicatori direzione Freni controlli, 34 utilizzo, 24 Fusibili, 46
- G Gancio portaborse, 14 Gancio portacasco, 14 Garanzia, 50
- Indicatore cambio olio, 8
  Indicatore livello carburante, 7
  Indicatore temperatura liquido refrigerante, 8
  Interruttore accensione / Bloccasterzo, 10
  Interruttore luci, 12

- Liquido refrigerante controllo, 35 rabbocco, 35 Luci,12
- Manutenzione periodica, 53
- Numero di motore, 3 Numero di telaio, 3
- Olio motore controllo, 31 sostituzione, 39 Olio trasmissione, 42 Orologio, 7
- P Parcheggio, 27
  Pastiglie freno, 34
  Pneumatici
  controllo, 37
  Pulsante avviamento, 12
- R Rodaggio, 28
- S Scheda tecnica, 16 Spia ricarica batteria, 8
- Tachimetro, 7
  Targhetta del costruttore, 5
  Tavola di manutenzione, 48





# #4 SINTETICO MULTIGRADO PER MOTORI 4 TEMPI APISG- SAE 15W/50

#4 E' UN LUBRIFICANTE SINTETICO AL 100%, MULTIGRADO e MULTISTAGIONALE PRINCIPALMENTE DESTINATO A MOTORI 4 TEMPI DA COMPETIZIONE E COMUNQUE DI VALIDO IMPIEGO ANCHE SU MOTORI STRADALI AD ALTE PRESTAZIONI. ALTA "UNTUOSITÀ" ED ELEVATA TENACITA' DEL FILM LUBRIFICANTE GARANTISCONO PROTEZIONE DURATA ED UN OTTIMO COMPORTAMENTO ALLE ELEVATE PRESSIONI E NELLE CONDIZIONI PIU' GRAVOSE. LE TRE BASI SINTETICHE DEL #4 PROVVEDONO RISPETTIVAMENTE ALLA FUNZIONI DI: RIDUZIONE EVAPORABILITA' DELL'OLIO E CONSEGUENTE CONTENIMENTO DEI CONSUMI, CONSERVAZIONE DEL FILM LUBRIFICANTE AGLI ELEVATI REGIMI ED ALLE ALTE TEMPERATURE, GRANDE PROPRIETA' AUTOPULENTE CON SENSIBILE RIDUZIONE DELLE MORCHIE. #4 SUPERALE SPECIFICHE A.P.I. SG/CD, ACEA (EX CCMC) G4/PD2, VW 501.01 - 505.00 DAIMLER BENZ 226.5. ADATTO ALLA LUBRIFICAZIONE DEL CAMBIO SUPERA LE SPECIFICHE A.P.I. GL-4 RELATIVE AGLI



# +120/-40 LIQUIDO PER RAFFREDDAMENTO

ANTICONGELANTE PROTETTIVO

+120/-40 E' UN ANTICONGELANTE PROTETTIVO IN SOLUZIONE ANTICORROSIVA ANTIRUGGINE E PROTETTIVA CONTRO IL GELO SINO A -40°C, PRONTO PER L'USO, E CON PUNTO DI EBOLLIZIONE A 120°C. SI IMPIEGA ALLO STATO NATURALE SENZA AGGIUNTA DI ACQUA O DI CONCENTRATI. LE PARTICOLARI SOSTANZE COMPONENTI DI +120/-40 BLOCCANO A LUNGO L'OSSIDAZIONE DELLA BASE GLICOLICA MANTENENDONE LE CARATTERISTICHE STABILI NEL TEMPO.